

Jew hija l-interpretazzjoni kuntrarja li hija korretta u l-mekkaniżmu ta' verifika deskritt fl-Artikolu 3(2), (4) u (5) tar-Regolament Nru 1484/95, inklużi verifiki *ex post*, għandu jiġi interpretat fis-sens li, jekk importatur jagħmel bejgħ mill-ġdid wiehed jew iktar fis-suq Komunitarju bi prezz li jkun inqas mill-prezz CIF tal-importazzjoni tal-kunsinna kif irrapportat, flimkien mal-ammont tad-dazji tal-importazzjoni dovuti, dan ma jkunx konformi mal-kundizzjonijiet meħtieġa (jew mal-kundizzjonijiet dwar il-bejgħ) fis-suq Komunitarju u għalhekk ikunu dovuti dazji addizzjonali għal din ir-raġuni biss? Sabiex tingħata risposta għal din id-domanda tal-aħħar, huwa rilevanti jekk l-importatur għamilx il-bejgħ mill-ġdid imsemmi jew imsemmija bi prezz inqas mill-prezz rappreżentattiv applikabbli? F'dan il-kuntest, huwa rilevanti li qabel il-11 ta' Settembru 2009 l-prezz rappreżentattiv kien ikkalkolat b'mod differenti milli fil-perijodu wara dik id-data? Barra minn hekk, sabiex tingħata risposta għal dawn id-domandi, huwa rilevanti jekk il-konsumatur fl-Unjoni Ewropea u l-importatur humiex impriži relatati ma' xulxin?

2. Jekk mir-risposta għall-kwistjonijiet imqajma taht l-ewwel domanda jirriżulta li l-bejgħ mill-ġdid b'telf jikkostitwixxi raġuni suffiċjenti sabiex jiġi miċhud il-prezz CIF tal-importazzjoni kif irrapportat, kif għandu jiġi ddeterminat il-livell tad-dazji addizzjonali dovuti? Din il-bażi għandha tiġi stabbilita konformement mal-metodi għad-determinazzjoni tal-valur doganali stabbiliti fl-Artikoli 29 sa 31 tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92 <sup>(3)</sup>? Jekk inkella din il-bażi għandha tiġi stabbilit esklużivament fuq il-bażi tal-prezz rappreżentattiv applikabbli? L-Artikolu 141(3) tar-Regolament Nru 1234/2007 jipprekludi l-użu tal-prezz rappreżentattiv kif iddeterminat qabel il-11 ta' Settembru 2009?
3. Jekk mir-risposti għall-ewwel u għat-tieni domanda jirriżulta li l-fattur deċiżiv sabiex jiġi ddeterminat jekk humiex dovuti dazji addizzjonali huwa l-bejgħ mill-ġdid b'telf ta' prodotti importati fuq is-suq Komunitarju, u li l-prezz rappreżentattiv għandu jittiehed bhala bażi għall-kalkolu tal-livell ta' dawn id-dazji addizzjonali, l-Artikolu 3(2), (4) u (5) tar-Regolament Nru 1484/95 huwa kompatibbli mal-Artikolu 141 tar-Regolament Nru 1234/2007, fid-dawl tas-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja tat-13 ta' Diċembru 2001, Kloosterboer Rotterdam B.V. (C-317/99, EU:C:2001:681)?

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1484/95 tat-28 ta' Ġunju 1995 li jstabilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' sistema ta' dazji addizzjonali fuq l-importazzjoni u jiffissa dazji addizzjonali tal-importazzjoni fl-oqsma tal-laħam tat-tjur u l-bajd u għall-albumina tal-bajd, u jhassar ir-Regolament Nru 163/67/KEE (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 17, p. 437).

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispozizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) (GU 2007, L 299, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Noord-Nederland (il-Pajjiżi l-Baxxi) fl-1 ta' Marzu 2018 – HQ, kemm fil-kwalità individwali tiegħu kif ukoll fil-kwalità ta' rappreżentant legali tat-tifel minuri tiegħu IP, JO vs Aegean Airlines SA**

(Kawża C-163/18)

(2018/C 182/12)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Rechtbank Noord-Nederland

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: HQ, kemm fil-kwalità individwali tiegħu kif ukoll fil-kwalità ta' rappreżentant legali tat-tifel minuri tiegħu IP, JO

Konvenuta: Aegean Airlines SA

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 8(2) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li passiġġier li, skont id-Direttiva 90/[314]/KEE <sup>(2)</sup> dwar il-vjaġġi kollox kompriż (trasposta fid-dritt nazzjonali), għandu d-dritt jirrikorri għand l-organizzatur tal-vjaġġ tiegħu sabiex jikseb rimbors tal-biljett tiegħu, ma jkunx jista' iktar jitlob rimbors minghand it-trasportatur bl-ajru?

- 2) F'każ ta' risposta pożittiva għall-ewwel domanda, passigġier jista' madankollu jitlob minghand it-trasportatur bl-ajru r-rimbors tal-biljett tiegħu jekk ikun verosimili li l-organizzatur tal-vjaġġ, f'każ li dan jinstab responsabbli, ikun finanzjarjament inkapaċi li jirrimborsa l-biljett u li l-organizzatur tal-vjaġġi ma jkun adotta l-ebda miżura ta' garanzija sabiex jiggarrantixxi r-rimbors?

- <sup>(1)</sup> Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).
- <sup>(2)</sup> Direttiva tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 1990 dwar il-vjaġġi kollox kompriż (package travel), il-vaganzi kollox kompriż u t-tours kollox kompriż (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 10, p. 132).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Arbeitsrechtbank Gent (il-Belġju) fis-7 ta' Marzu 2018 – Ronny Rohart vs Federale Pensioendienst**

(Kawża C-179/18)

(2018/C 182/13)

*Lingwa tal-kawża: l-Olandiż*

**Qorti tar-rinviju**

Arbeitsrechtbank Gent

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent:* Ronny Rohart

*Konvenut:* Federale Pensioendienst

**Domanda preliminari**

Il-prinċipju ta' kooperazzjoni legali, stabbilit fl-Artikolu 4(3) TUE, flimkien mar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 <sup>(1)</sup>, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li leġiżlazzjoni ta' Stat Membru ma tippermittix, fil-kalkolu tal-pensjoni tal-irtirar ta' haddiem abbażi tal-prestazzjonijiet tiegħu fi Stat Membru, li jittiehed inkunsiderazzjoni s-servizz militari mwettaq minn dan il-haddiem f'dan l-Istat Membru, peress li matul l-imsemmi servizz militari u sussegwentement, huwa kien, b'mod interrott, uffiċjal tal-Unjoni Ewropea, u għalhekk ma jissodisfax il-kundizzjonijiet ta' ekwivalenza stabbiliti mil-leġiżlazzjoni ta' dan l-Istat Membru?

- <sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jstabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali u l-kundizzjonijiet ta' impjeg ta' uffiċjali ohra tal-Komunitajiet Ewropej u li jstabbilixxi miżuri temporanji applikabbli għall-Uffiċjali tal-Kummissjoni (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 2, p. 5).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fid-9 ta' Marzu 2018 – Agrenergy Srl vs Ministero dello Sviluppo Economico**

(Kawża C-180/18)

(2018/C 182/14)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan*

**Qorti tar-rinviju**

Consiglio di Stato